



DIGITAL TO ANALOG AUDIO CONVERTER

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

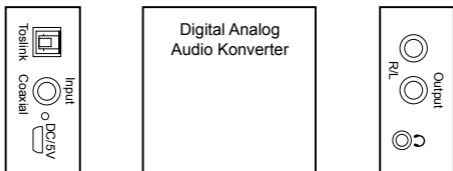
Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie auf zum späteren Nachschlagen. Die Nichtbeachtung der nachstehenden Anleitungen kann zur Beschädigung des Produkts und / oder Verletzungen führen!

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Nässe, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie es, dieses bei extremen Temperaturen zu verwenden. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
3. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder dessen Betrieb ungewöhnlich ist.
4. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung/Reparatur.
5. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

Anwendungsgebiet

Dieser Digital zu Analog Audio Konverter ist entweder für Heim oder Professional Audio-Umschaltung konzipiert. Er wandelt Koaxial- oder Toslink Digital- Audio-Signale in analoge L / R Audiosignale um für den Anschluss an ein externes Gerät wie z.B. einem Verstärker über Standard RCA-Buchsen. Dieser Konverter ist klein und sehr leicht zu installieren.



ANSCHLÜSSE UND BEDIENUNG

Vor der Installation vergewissern Sie sich dass alle Geräte die Sie anschließen möchten ausgeschaltet sind.

1. Schließen Sie das Audioquelle Gerät an den Konverter an mit geeigneten Toslink oder Koaxialkabeln.
2. Schließen Sie die A/V Receiver oder Verstärker an den Konverter an mit geeigneten R/L Kabel.
3. Verbinden Sie den Konverter mit der Stromversorgung über ein USB-Kabel oder ein Netzteil.
4. Schalten Sie den Empfänger ein.

DE

Hinweis:

- Wenn Toslink und Koaxialkabel zugleich angeschlossen sind, gibt das gerät Vorrang dem Toslink Eingang.
- Kabel behutsam einstecken und entfernen.

ANSCHLUSSDIAGRAM



TECHNISCHE DATEN

- Audioeingang: Toslink, 1x RCA (Koaxial)
- Audioausgang: 2x RCA (R/L), 3,5 mm Klinke
- Mikro-USB-Anschluss (Stromversorgung)
- Abtastrate: 32 KHz; 44,1 KHz; 48 KHz; 96 KHz
- Stromversorgung: 5 V / 1 A
- Im Set: USB-Kabel, Bedienungsanleitung



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



DE

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwołińska 1, 08-400 Miętno.

Safety instructions

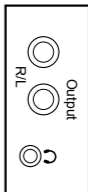
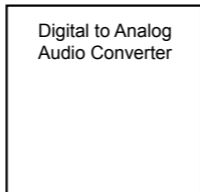
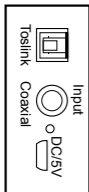
For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before connecting, operating or adjusting this product. Please keep this manual for future reference.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Use only authorized accessories.
3. Do not use this device if it has been damaged or its operation is abnormal.
4. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
5. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

Intended use

This Digital to Analog Audio Converter is designed for either home or professional audio switching. It converts Coaxial or Toslink digital audio signals to analog L/R audio and available for connection to an external device such as an amplifier via standard RCA-style jacks. This converter is small in size and quite easy to install.

EN



Connection and operation

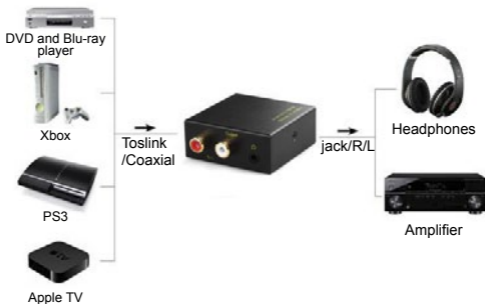
Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

1. Connect the audio source device to the converter using appropriate Toslink or Coaxial cables.
2. Connect the A/V receivers or amplifiers to the converter using appropriate R/L cable.
3. Connect the converter to power supply by USB cable or power adapter.
4. Turn on the receiver.

Notes:

- When connected to the Toslink and Coaxial cables at the same time, the product will give priority to Toslink input.
- Insert / Extract cable gently.

CONNECTION DIAGRAM



Specifications

- Audio input: Toslink, 1x RCA (Coaxial)
- Audio output: 2x RCA (R/L), 3,5 mm jack
- microUSB port (power supply)
- Sampling rate: 32 Khz, 44,1 Khz, 48 Khz, 96 Khz
- Power supply: 5 V / 1 A
- In set: USB cable, owner's manual



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic
Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

EN

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Kwestie bezpieczeństwa

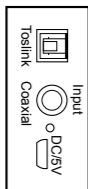
Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
3. Nie należy używać urządzenia jeśli nie działa poprawnie, lub posiada ślady uszkodzeń.
4. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
5. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

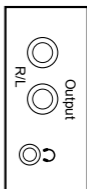
Zalecane użytkowanie

PL

Konwerter przeznaczony jest do zastosowań zarówno profesjonalnych jak i domowych. Urządzenie przekształca cyfrowy sygnał audio Coaxial lub Toslink na analogowy sygnał L/R (możliwość podłączenia np. wzmacniacza standardowymi kablami RCA). Konwerter cechuje się niewielkimi wymiarami i jest łatwy w instalacji.



Konwerter sygnału
cyfrowego na
analogowy



PODŁĄCZENIE I EKSPLOATACJA

Przed podłączeniem konwertera, należy wyłączyć wszystkie podłączane urządzenia.

1. Używając kabla Toslink lub Coaxial, należy podłączyć źródło sygnału audio z konwerterem.
2. Używając kabla RCA (L/R), należy podłączyć odbiornik sygnału audio z konwerterem.
3. Następnie należy podłączyć konwerter do źródła zasilania za pomocą kabla USB lub zasilacza.
4. Należy włączyć odbiornik.

Uwaga:

- W przypadku jednoczesnego podłączenia kabli Toslink oraz Coaxial, sygnał Toslink będzie miał priorytet.
- Kable należy podłączać z wyczuciem.

Schemat podłączenia



Specyfikacje

- Wejście audio: Toslink, 1x RCA (Coaxial)
- Wyjście audio: 2x RCA (R/L), jack 3,5 mm
- Port microUSB (zasilanie)
- Częstotliwość próbkowania: 32 Khz, 44,1 Khz, 48 Khz, 96 Khz
- Zasilanie: 5 V / 1 A
- W zestawie: Kabel USB, instrukcja obsługi



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i
elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produkt, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

PL

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o.
Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

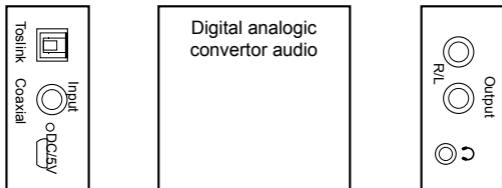
Instructiuni privind siguranta

Pentru siguranta dvs. si o performanta optima, cititi cu atentie instructiunile inainte de conectarea, operarea si reglarea acestui produs. Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

1. Protejati acest produs de umezeala, umiditate, apa si orice alt lichid. Evitati expunerea/depozitarea lui la temperaturi extreme. Nu expuneti produsul la lumina directa a soarelui si la surse de caldura.
2. Folositi doar accesorii autorizate.
3. Nu utilizati acest produs daca a fost deteriorat sau daca nu functioneaza normal.
4. Nu incercati sa reparati singur produsul. In caz de deteriorare, contactati un service autorizat pentru verificare/reparare.
5. Curatati acest produs cu un material textil moale, umezit usor. Nu folositi abrazivi sau agenti chimici pentru a curata acest produs.

UTILIZARE

Acest convertor audio digital - analogic este proiectat fie pentru o utilizare casnica fie pentru uz profesional. Acesta convertește semnalul audio digital coaxial sau Toslink in semnal audio analogic L / R, semnal care sa fie disponibil pentru conectarea la un dispozitiv extern cum ar fi un amplificator audio, prin intermediul mufelor standard RCA. Acest convertor este de dimensiuni reduse si este ușor de instalat.



CONEXIUNE SI FUNCTIONARE

Inainte de instalare, asigurati-va ca toate dispozitivele pe care doriti sa le conectati au fost oprite.

1. Conectati dispozitivul sursei audio la convertor folosind cabluri Toslink sau cabluri coaxiale adecvate.
2. Conectati la convertor receptorul A/V sau amplificatorul, folosind un cablu R / L corespunzator.
3. Conectati convertorul la sursa de alimentare prin cablu USB sau adaptor de alimentare.
4. Porniti receptorul.

Nota:

- Cand este conectat la intrare in acelasi timp cablurile Toslink si cablurile coaxiale, produsul va acorda prioritate intrarii Toslink.
- Introduceti /Indepartati usor cablurile in aparat.

SCHEMA DE CONECTARE



SPECIFICATII

- Intrare audio: Toslink, 1x RCA (Coaxial)
- Iesire audio: 2x RCA (R/L), 3,5 mm jack
- Port microUSB (alimentare)
- Rata de esantionare: 32 Khz, 44,1 Khz, 48 Khz, 96 Khz
- Sursa de alimentare: 5V / 1 A
- Inclus in colet: cablu USB, manual de utilizare



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura
electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

RO

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.cabletech.pl